

3. Az elektronikus kereskedelem egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („elektronikus kereskedelemről szóló irányelv”) 14. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az abban szereplő szabály az internetes reklámszolgáltatás nyújtójára akkor alkalmazandó, ha e szolgáltató nem játszott olyan tevéleges szerepet, amelynek révén ismerte vagy kezelte a tárolt adatokat. Amennyiben nem játszott ilyen szerepet, az említett szolgáltató felelőssége a hirdető kérésére tárolt adatokért nem állapítható meg, kivéve ha a szolgáltató ezen adatok vagy a hirdető tevékenységének jogellenességéről tudomást szerzett, de nem intézkedett haladéktalanul az adatok eltávolítása, illetve az azokhoz való hozzáférés megszüntetése iránt.

(<sup>1</sup>) HL C 209., 2008.8.15.

**A Bíróság (első tanács) 2010. március 25-i ítélete (az Oberster Gerichtshof (Ausztria) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Die BergSpechte Outdoor Reisen und Alpinschule Edi Koblmüller GmbH kontra Günter Guni, trekking.at Reisen GmbH**

(C-278/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Védjegyek — Internet — Hirdetés kulcsszavak alapján („keyword advertising”) — Védjegyekkel azonos vagy azokhoz hasonló kulcsszavak alapján a védjegyjogosultak versenytársainak weboldalaira mutató linkek megjelenítése — 89/104/EGK irányelv — Az 5. cikk (1) bekezdése)**

(2010/C 134/03)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Gerichtshof

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Die BergSpechte Outdoor Reisen und Alpinschule Edi Koblmüller GmbH

Alperes: Günter Guni, trekking.at Reisen GmbH

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Oberster Gerichtshof — A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21 — 89/104/EGK első tanácsi irányelv (HL 1989., L 40., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 92. o.) 5. cikke (1) bekezdésének értelmezése — Valamely védjeggyel azonos vagy ahhoz hasonló megje-

lölés kulcsszóként történő lefoglalása keresőmotor-üzemeltetőnél, aminek következtében ezen megjelölés mint keresőkifejezés keresőmotorba való begépelése esetén azonos vagy hasonló áruk vagy szolgáltatások reklámja jelenik meg automatikusan a képernyőn („keyword advertising”), mint amelyek vonatkozásában a szóban forgó védjegy lajstromozásra került — A védjegy ilyen használatának olyan használatként történő minősítése, amellyel szemben a jogosult felléphet

**Rendelkező rész**

A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely védjegy jogosultja megtilthatja, hogy valamely hirdető az említett védjeggyel azonos vagy ahhoz hasonló megjelölést az említett védjegyjogosult hozzájárulása nélkül internetes reklámszolgáltatás keretében kiválasztott kulcsszóként az említett védjegy árújegyzékében szereplő árukkal, illetve szolgáltatásokkal azonos áruk vagy szolgáltatások reklámozására használja, amennyiben e reklám nem teszi lehetővé, vagy csupán nehézségek árán teszi lehetővé az átlagos internethasználó számára annak felismerését, hogy a hirdetésben említett áruk vagy szolgáltatások a védjegyjogosulttól, illetve ahhoz gazdaságilag kapcsolt vállalkozástól, vagy ellenkezőleg, harmadik személytől származnak.

(<sup>1</sup>) HL C 223., 2008.8.30.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2010. március 18-i ítélete (a Giudice di pace di Ischia (Olaszország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Rosalba Alassini (C-317/08) és Filomena Califano kontra Wind SpA (C-318/08) és Lucia Anna Giorgia Iacono kontra Telecom Italia SpA (C-319/08) és Multiservice Srl kontra Telecom Italia SpA (C-320/08)**

(C-317/08.–C-320/08. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A hatékony bírói jogvédelem elve — Elektronikus hírközlő hálózatok és szolgáltatások — 2002/22/EK irányelv — Egyetemes szolgáltatás — Végfelhasználók és szolgáltatók közötti jogviták — Kötelező peren kívüli egyeztetési kísérlet)**

(2010/C 134/04)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Giudice di pace di Ischia

## Az alapeljárás felei

Felperesek: Rosalba Alassini (C-317/08), Filomena Califano (C-318/08), Lucia Anna Giorgia Iacono (C-319/08), Multiservice Srl (C-320/08)

Alperesek: Telecom Italia SpA (C-317/08), Wind SpA (C-318/08), Telecom Italia SpA (C-319/08), Telecom Italia SpA (C-320/08)

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Giudice di pace di Ischia — Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („egyetemes szolgáltatási irányelv”) (HL L 108., 51. o., magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.), a fogyasztási cikkek adásvételének és a kapcsolódó jótállásnak egyes vonatkozásairól szóló 1999. május 25-i 1999/44/EK európai parlamenti és tanács irányelv (HL L 171., 12. o., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 223. o.), valamint az Emberi Jogok Európai Egyezménye 6. cikkének értelmezése — A végfelhasználók és a gazdasági szereplők között elektronikus távközlés tárgyában létrejött jogviták, melyek a gazdasági szereplő által nyújtott telefonszolgáltatás tárgyában létrejött szerződés állítólagos nemteljesítése folytán elszenvedett kár megtérítésére irányulnak — Olyan nemzeti szabályozás, amely bírósági kereset indítását megelőzően kötelező egyeztetési kísérletről rendelkezik — Keresetindítás lehetősége az egyeztetési kísérlet igénybevétele nélkül

## Rendelkező rész

— Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (egyetemes szolgáltatási irányelv) 34. cikkét akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely az elektronikus távközlési szolgáltatások tárgyában a végfelhasználók és e szolgáltatások nyújtói között az ezen irányelv által biztosított jogokkal kapcsolatban keletkezett jogviták tekintetében kötelező egyeztetési kísérletet ír elő a bírósági kereset elfogadhatósági feltételeként.

— Az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elvével, valamint a hatékony bírói jogvédelem elvével ugyancsak nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az ilyen jogviták tekintetében peren kívüli egyeztetési eljárás előzetes lefolytatását írja elő, amennyiben ezen eljárás nem vezet a felek tekintetében kötelező határozathoz, nem eredményezi a bírósági kereset benyújtásának lényeges késedelmét, felfüggeszti az érintett jogok elévülését, és nem jár semmilyen — vagy legalábbis nem számottevő — költséggel a felek számára, feltéve mindazonáltal, hogy az elektronikus út nem képezi az említett egyeztetési eljárásból való hozzáférés egyetlen módját, és kivételes esetekben, vagy ha a helyzet sürgető volta megköveteli, van lehetőség ideiglenes intézkedések meghozatalára.

**A Bíróság (nagytanács) 2010. március 16-i ítélete (a Cour de cassation (Franciaország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Société Olympique Lyonnais kontra Olivier Bernard, Société Newcastle UFC**

(C-325/08. sz.  gy) <sup>(1)</sup>

**(EK 39. cikk — Munkavállalók szabad mozgása — Korlátozás — Hivatásos futballjátékosok — Az első hivatásos futballj t kosi szerződésnek a képző klubbal való megkötésére vonatkozó kötelezettség — A játékos k rt rit sre való kötelezettsége ezen kötelezettség megsértése miatt — Igazolás — A fiatal játékosok felvételének és képzésének  szt nzt s b l álló cél)**

(2010/C 134/05)

Az eljárás nyelve: francia

## A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

## Az alapeljárás felei

Felperes: Société Olympique Lyonnais

Alperesek: Olivier Bernard, Société Newcastle UFC

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Cour de cassation (Franciaország) — Az EK 39. cikk értelmezése — Nemzeti rendelkezés, amely kártérités fizetésére kötelezi a labdarúgó-játékost, ha a képzési időszakának végén egy másik tagállam klubj val  r alá hivatásos j t kosi szerződést — A munkavállalók szabad mozgásának akadályozása — E korlátozás igazolásának lehetősége a fiatal hivatásos játékosok felvételének és képzésének s r ks gess g vel

## Rendelkező rész

Az EUMSZ 45. cikkel nem ellentétes az a rendszer, amely a fiatal játékosok felvételének és képzésének  szt nzt se mint cél megvalósítása érdekében biztosítja a képző klub k rtalan s t abban az esetben, ha a fiatal játékos a képzési időszaka végén másik tagállam klubj val k t hivatásos j t kosi szerződést, feltéve hogy ez a rendszer alkalmas az említett cél megvalósítására, és nem lép t l az e cél megvalósításához s r ks gess g mértéken.

Az említett cél megvalósításához nem s r ks ges az alapügyben szereplőhöz hasonló szabályozás, amely szerint az az utánpótlás-játékos, aki a képzési időszaka végén másik tagállam klubj val k t hivatásos j t kosi szerződést, olyan kártérités fizetésére kötelezhető, amelynek  sszegt  nem a tényleges képzési k lt s gek alapján s m tj k.

<sup>(1)</sup> HL C 236., 2008.9.13.

<sup>(1)</sup> HL C 247., 2008.9.27.